

**Einzelausschreibung Nr. IRL P 54 über den Verkauf von entbeintem, gefrorenem Rindfleisch,
das von der irischen Interventionsstelle gelagert wird**

(89/C 53/12)

1. Die irische Interventionsstelle verkauft 1 000 Tonnen gefrorenes Rindfleisch ohne Knochen mit folgender Beschaffenheit:
 - 660 Tonnen „forequarters“,
 - 340 Tonnen „briskets“,zusammen 1 000 Tonnen von Tieren der Handelsklasse C.
2. Diese Erzeugnisse werden gemäß der Verordnung (EWG) Nr. 2326/79 ⁽¹⁾ und den in der Allgemeinen Bekanntmachung über regelmäßige Ausschreibungen festgelegten Bestimmungen ⁽²⁾ verkauft.

Das Rindfleisch wurde vor dem 1. Mai 1988 eingelagert.

Die Aufstellung der Partien ist im Anhang angegeben.
3. Angebote können nur berücksichtigt werden, wenn sie bis spätestens 9. März 1989, 12.00 Uhr, eingegangen sind bei:

Department of Agriculture,
Agriculture House,
Kildare Street,
IRL-Dublin 2
(Tel.: (01) 78 90 11, ext. 2278; Telex: 42 80 und 51 18).

⁽¹⁾ ABl. Nr. L 266 vom 24. 10. 1979, S. 5.

⁽²⁾ ABl. Nr. C 269 vom 24. 10. 1979, S. 14.

ANNEXE — ANHANG — ALLEGATO — BIJLAGE — ANNEX — BILAG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANEXO

Liste des lots de viandes bovines désossées, congelées et stockées en Irlande dans les entrepôts suivants
 Aufstellung des gefrorenen Rindfleischs ohne Knochen, das in den nachfolgenden Kühllhäusern in Irland lagert
 Elenco delle partite di carni bovine dissossate e congelate, immagazzinate in Irlanda nei depositi sotto indicati
 Lijst van de partijen bevroren rundvlees zonder been die in de onderstaande vrieshuizen zijn opgeslagen in Ierland
 List of lots of frozen boned beef stored in Ireland in the following warehouses

Fortegnelse over partier af frosset udbenet oksekød, der er oplagret i Irland følgende steder
 Πίνακας παρτίδων βοείου κρέατος αποστεωμένου, κατεψυγμένου και αποθηκευμένου στην Ιρλανδία στους ακόλουθους αποθηκευτικούς χώρους
 Lista de las partidas de carne de vacuno deshuesada y congelada almacenadas en Irlanda en los depósitos indicados a continuación
 Lista dos lotes de carne de bovino desossada, armazenada nos entrepostos seguintes

Les quantités sont exprimées en tonnes au moment de la mise en stock

Die Mengen sind in Tonnen Einlagerungsgewicht angegeben

I quantitativi sono espressi in tonnellate all'atto dell'immagazzinamento

Het gewicht bij inslag van de partijen is aangegeven in ton

Quantities are expressed in tonnes at the time of placing in stock

Mængderne udtrykkes i tons på oplagringstidspunktet

Οι ποσότητες εκφράζονται σε τόνους κατά την αποθεματοποίηση

Las cantidades se expresan en toneladas al tiempo de la entrada para el almacenamiento

As quantidades são expressas em toneladas no momento do armazenamento

(Toneladas/tonnes)

| Produits — Erzeugnisse — Prodotti — Produkten — Products — Produkter — Προϊόντα — Productos — Productos | Entrepôts — Kühllhäuser — Depositi frigoriferi — Vrieshuizen — Warehouses — Lagre — Αποθηκευτικοί χώροι — Almacenes frigoríficos — Entrepostos | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|-------|-------|------|-------|------|------|------|------|------|-------|------|------|---------|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | Total |
| Forequarters Briskets | 176,4 | 189,5 | 79,1 | 58,0 | 78,6 | — | — | — | — | — | 78,2 | — | — | 659,8 |
| | — | — | 23,2 | — | 22,2 | 30,0 | 30,9 | 14,0 | 26,9 | 32,8 | 62,6 | 85,7 | 11,9 | 340,2 |
| Total | 176,4 | 189,5 | 102,3 | 58,0 | 100,8 | 30,0 | 30,9 | 14,0 | 26,9 | 32,8 | 140,8 | 85,7 | 11,9 | 1 000,0 |

**Entrepôts — Kühlhäuser — Depositi frigoriferi — Vrieshuizen — Warehouses — Lagre —
Αποθηκευτικοί χώροι — Almacenes frigoríficos — Entrepostos**

1. Master Meats, Clonmel, County Tipperary.
 2. Tunney Meats, Teehill, Clones, County Monaghan.
 3. Autozero, C.S., Bannon Road, Cabra, Dublin 7.
 4. Eirfreeze, Bond Road, Dublin 3.
 5. Waterford C.S., Christendom, Ferrybank, Waterford.
 6. Norish Food City, Lough Egish, Castleblaney, County Monaghan.
 7. Irish Ropes, Newbridge, County Kildare.
 8. AIBP Cahir, Cahir, County Tipperary.
 9. Slaney Meats, Ryland, Enniscorthy, County Wexford.
 10. QK C.S., Carrolls Cross, Kilmacthomas, County Waterford.
 11. QK Naas, Maudlings, Naas, County Kildare.
 12. Colso, C.S., Lehenamore, Togher, County Cork.
 13. National C.S., Belgard Road, Tallaght, Dublin 24.
-